



世界电信发展大会 (WTDC-02)

2002年3月18-27日，土耳其，伊斯坦布尔

文件 75-C
2002年2月26日
原文：西班牙文

议项: 3

第4委员会

墨西哥

有关大会工作的提案
土著人口的电信发展计划

根据美洲间电信委员会 (CITEL) 的建议以及世界电信发展大会美洲区域筹备会议的建议 (2001年10月，特利尼达和多巴哥)，墨西哥提出议案。

考虑到

1. 世界上大部分的土著人口居住在低收入的城乡地区；
2. 基于土著人口所处的社会文化环境，必须采取特别的措施。该措施要考虑到他们的文化和权利，参加与其发展相关项目；
3. 《国际劳工组织 (ILO) 公约》第7条第169款规定：土著人口有权按照自己意愿决定与其发展有关的优先事务；有权尽最大可能控制其社会和文化发展，有权参与和他们有关的发展政策的拟定、应用和评估；
4. 美洲行动计划承诺通过适当的互联项目提供发展领域内所需的服务，以缩小土著社区与其它人口间的数字鸿沟；
5. 鉴于电信是土著人口发展中的一项重要因素，因此该地区的计划必须在考虑该地区各民族实际需求的框架内保证正确地实现他们的各种目标；

6. 在制定信息、通信和能力建设战略时需要出台和适用土著人口的通信政策，以帮助他们克服其社区中广泛存在的边缘化、隔绝和条件不利等情况，帮助他们强化自有文化，通过推动土著人口与其国内社会各界对话论坛机制促进各种文化间交流；

我们的提案如下：

将促进土著人口电信发展计划纳入发展部门战略规划中，具体如下：

a) 技术

- 为社区提供替换性、环境友好的能源。此举需要考虑到土著人口住地偏远，电力和电话服务接入有限的现实情况。
- 利用土著人口使用的卫生组织和社区中心的现有基础设施，转化为电信中心。由于存在这些基础设施，并且存在着在该地区人口间建立连接的可能性，那么今后就会培育出新的发展领域，刺激对新技术应用的投资，并且更容易获得投资回报。

b) 能力建设

- 制定土著社区居民能力建设规划，使其能够获得有效的服务接入，使其社区自身更有可能承担提供服务的责任。为实现此目的，指导手册应使用地方语言编写并且应成立土著能力建设组以加快土著社区的学习进程。
- 通过对农村社区土著教师进行培训或在这些地区发展教育工作志愿者积极分子，利用他们在各自社区的活动，培养用户使用新媒体的能力。

c) 内容的开发

- 培育电信发展体系，在此体系中土著人口可以找到他们语言的内容或设立他们自己感兴趣的内容，并有机会自行创建内容。其目标就是，通信媒体作为土著人口和社区的工具，使他们能够传播其文化，与外来民建立更加紧密的联系，与其它社团交流经验，将他们的风俗习惯传递给外来人口。
- 提供内容时使用该国最常用语言。应记住的是，在一些地区，各种不同的土著社团和语言共存，这就使得难以以为每个社团提供内容。但是，可以用主要语言提供内容索引以及电子邮件地址、电话联系号码或其它的一些在线援助方式，藉此人们或许可以获得使用其母语的信息了。

• 寻求各种方法，确保现行组织或教育中心自行协调的讲习班能够提供内容。中等教育机构可在执行这些计划时发挥积极的作用。业界和政府可以向土著人口提供专用空间，他们可以在这些空间中展示内容，不损及基础设施发展。

d) 服务管理

- 确保土著社区通信中心的管理工作由用户自己依照当地风俗习惯共担责任。
- 通过能力建设、建议以及行业与管制机构的监测，使土著社区能够自行开展服务管理工作。

e) 业界

- 通过税收刺激措施和协议鼓励业界参与。为此，需要建立不会伤害私营部门利益的参与机制，该机制能够实现共同分担各部门长期增益相关的成本。

f) 电信应用

- 强调远程学习和远程医疗项目以及与互联网产业发展相关项目。

e) 管制框架（管制机构的职能，发证体制）

- 建立具体的电信发展协调机构，包括有土著社区的终端用户参与的理事会，从而在制定计划和监督计划执行时，有相关人员的直接参与。

- 要求各个国家尽可能地努力建立包含土著人口电信权利的法律框架。

- 推动创建普遍服务支持基金，并为土著人口和社区代表参与其管理工作提供条件。